



www.chasseur-et-compagnie.com

RAZOR® HD LHT

LUNETTE DE TIR SPF



SPÉCIFICATIONS

| CONFIGURATION | 3-15 x 42 | 3-15 x 42 | 3-15x50 | |
|---|--------------------------|--------------------|--------------------------|--|
| RÉTICULE | HSR-5i MOA | HSR-5i MRAD | G4i BDC MRAD | |
| PLAN FOCAL | Second plan focal (SPF) | | | |
| ÉCLAIRAGE | Oui | | | |
| RÉGLAGES (ÉCLAIRAGE) | 10 | | | |
| TYPE DE PILE | CR2032 | | | |
| DURÉE DE VIE PILE @ INTENSITÉ 6 | 36 h. | | | |
| DÉGAGEMENT OCULAIRE | 3,8" (96,5mm) | | | |
| CHAMP DE VISION LINEAIRE | 35,3' - 7,0' @ 100 vg. | | | |
| ZERO STOP | RevStop™ | | | |
| STYLE DESTOURELLES | Élévation - verro | ouillable, exposée | Dérive - couverte | |
| TAILLE DU TUBE | 30mm | | | |
| INCRÉMENTS D'AJUSTEMENT | 1/4 MOA 0,1 MRAD | | | |
| VOYAGEMENT PAR ROTATION | 15 MOA | 6 MRAD | | |
| AJUSTEMENT MAX ÉLÉVATION | 80 MOA 23 MRAD | | | |
| AJUSTEMENT MAX ÉLÉVATION / REVSTOP™ INSTALLÉ | 27 MOA | 11 M | 11 MRAD | |
| AJUSTEMENT MAX DÉRIVE | 80 MOA | 23 1 | 23 MRAD | |
| PARALLAXE | 20 vg ∞ | 20m - ∞ | | |
| LONGUEUR | 13,3" | | 13,6" | |
| POIDS (SANS PILE) | 19,1 oz. | | 20,5 oz. | |
| | | | | |

3-15x42



www.chasseur-et-compagnie.com

3-15x50





LUNETTES DE TIR RAZOR® HD LHT™

Une lunette les domine toutes. Du gros orignal au cerf de Virginie en pleine campagne demandant un tir de précision à longue distance à tout autre type de chasse - la Razor® HD LHT™ s'acquitte de la tâche. Le système optique HD époustouflant offre une image de visée cristalline avec une résolution d'une grande netteté. Transformez chaque seconde de tir en succès. Allez sur le terrain en toute confiance en sachant que vous n'avez rien laissé au hasard avec votre Razor® HD LHT™.

www.chasseur-et-compagnie.com

Compréhension des réglages





MISE AU POINT

Plan focal du réticule (second plan focal vs. premier plan focal)

Tous les réticules de lunette sont soit de type premier plan focal (PPF) ou second plan focal (SFP), dépendamment de leur emplacement dans la lunette. Un réticule SPF est visuellement cohérent en taille et en poids sur toute la plage de grossissement; cependant, les valeurs de recouvrement ne sont précises qu'à un grossissement spécifique, généralement le plus élevé. En revanche, un réticule PPF évoluera avec le grossissement, et les valeurs utilisées pour la télémétrie, la chute de balle et la dérive due au vent resteront constantes. La taille du réticule apparaîtra plus grande à grossissement plus élevés et plus petite à un faible grossissement.

Réticule de type second plan focal

La lunette de tir Razor® HD LHT™ comprend un réticule de second plan focal (SPF). Les réticules SPF sont situés dans la lunette de tir près de la bague de grossissement. Ce style de réticule ne change pas d'apparence pour toute la plage de grossissement.

Mise au point de l'oculaire

La mise au point de l'oculaire est un ajustement initial, utilisé pour focaliser le réticule et obtenir une netteté maximale. Cet ajustement est légèrement différent pour chaque tireur. Un réticule clairement focalisé est un élément essentiel pour une prise de vue précise. Lors de la configuration d'une lunette, le premier ajustement que vous effectuez devrait être celui de l'oculaire. Cette mise au point n'aura besoin d'être modifiée que d'un utilisateur à l'autre, ou si votre vue change avec le temps.

Oculaire à mise au point rapide

La Razor® HD LHT™ utilise un oculaire à mise au point rapide conçu pour un ajustement aisé et rapide sur le réticule.

Pour faire la mise au point du réticule:

 Desserrez l'anneau de verrouillage de plusieurs tours en le faisant tourner dans le sens antihoraire.



- Tournez la bague de réglage du grossissement à la puissance la plus élevée. En regardant dans l'optique, tournez l'oculaire verrouillable dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le réticule soit légèrement flou.
- 3. Regardez le réticule en visant un mur blanc ou un ciel bleu clair en jetant de brefs coups d'œil et tournez l'oculaire verrouillable dans le sens horaire jusqu'à ce que le réticule soit clair et net dès que vous le regardez. Cet ajustement peut demander plusieurs tentatives.
- Une fois le réticule mis au point, serrez la bague de verrouillage pour finaliser l'ajustement.

Note: Votre œil ne devrait pas s'ajuster au réticule, c'est plutôt le réticule qui doit être mis au point pour que votre œil ait instantanément une image nette et précise. Il est important de détourner le regard et de laisser vos yeux se recentrer pour régler correctement la mise au point de l'oculaire.

Il ne sera plus nécessaire de refaire la mise au point à chaque fois que vous utiliserez la lunette de visée. Cependant, comme votre vue peut changer avec le temps, vous devrez revérifier l'ajustement périodiquement.

Parallaxe

La parallaxe se produit lorsque l'image ciblée n'est pas sur le même plan optique que le réticule de la lunette. Ceci peut provoquer un mouvement apparent du réticule par rapport à la cible si l'œil du tireur est en dehors de l'axe de l'optique.

www.chasseur-et-compagnie.com

Parallaxe ajustable

Les lunettes Razor® HD LHT™ sont équipées d'un bouton de réglage de parallaxe situé sur le côté gauche du corps de la tourelle. Lorsque correctement ajustée, le tireur ne devrait rencontrer aucune erreur de parallaxe.

Tournez le cadran de la parallaxe jusqu'à ce que l'image soit la plus nette possible.

Ajustement de parallaxe / mise au point latérale

Ce cadran de réglage est marqué avec des distances approximatives pour faciliter le réglage initial et doit être adapté à la distance de la cible. Le réglage final de la mise au point doit être vérifié en déplaçant légèrement la tête de gauche à droite et de haut en bas tout en regardant à travers la lunette et en observant tout décalage du réticule sur la cible (parallaxe). Si un décalage est observé, le cadran doit être légèrement ajusté jusqu'à ce que le décalage soit supprimé.

Note: Si le réticule et l'image ne sont pas mis au point simultanément, réajustez votre oculaire verrouillable. Voir la section *Mise au point du réticule*.

Grossissement

Le réglage du grossissement est utilisé pour changer le niveau de grossissement de la lunette de tir, ou sa «puissance». Les lunettes Razor® HD LHT™ sont des optiques à puissance variable avec une

conception optique 5X. (p.ex. 3-15x)

Pour régler le grossissement de votre optique, tournez la bague de grossissement dans le sens horaire pour augmenter ou dans le sens antihoraire pour diminuer le grossissement au niveau souhaité.



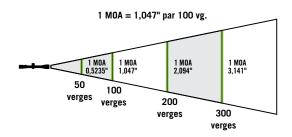
TOURELLES

Les lunettes de tir Razor® HD LHT™ sont équipées de tourelles graduées en minute d'angle (MOA) ou en milliradian (MRAD). Toutes les lunettes de visée Razor® HD LHT™ auront une configuration réticule/tourelle compatible.

Note: Le dessus des tourelles de dérive et d'élévation indique si la lunette est graduée en MOA ou en MRAD.

Ajustements en minute d'angle (MOA)

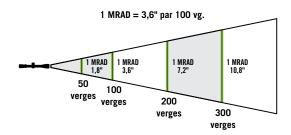
La minute d'angle est une unité de mesure angulaire que l'on trouve couramment dans les lunettes de tir. Elle est utilisée pour mesurer les chutes de balles, les effets du vent et pour télémétrer les cibles. Le réticule et les tourelles sont graduées en valeurs MOA spécifiques. 1 MOA équivaut à 1,047" à 100 verges, 2,09" à 200 verges, 3,14" à 300 verges, etc. Étant une unité de mesure angulaire, la valeur de 1 MOA augmentera/diminuera proportionnellement à mesure que vous augmenterez/diminuerez la distance à laquelle vous tirez. Pour cette raison, pensez à tous vos ajustements en MOA, plutôt qu'à une unité linéaire telle que les pouces. Si votre tourelle, votre réticule et votre charte de chute sont tous en MOA, régler votre lunette pour les corrections de chute de balle ou de dérive sera extrêmement facile.



www.chasseur-et-compagnie.com

Ajustements en milliradian (MRAD)

Le milliradian est une unité de mesure angulaire que l'on trouve couramment dans les lunettes de tir. Elle est utilisée pour mesurer les chutes de balles, les effets du vent et pour télémétrer les cibles. Le réticule et les tourelles sont graduées en valeurs MRAD spécifiques. 1 MRAD équivaut à 3,6" à 100 verges, 7,2" à 200 verges, 10,8" à 300 verges, etc. Étant une unité de mesure angulaire, la valeur de 1 MRAD augmentera/diminuera proportionnellement à mesure que vous augmenterez/diminuerez la distance à laquelle vous tirez. Pour cette raison, pensez à tous vos ajustements en MRAD, plutôt qu'à une unité linéaire telle que les pouces. Si votre tourelle, votre réticule et votre charte de chute sont tous en MRAD, régler votre lunette pour les corrections de chute de balle ou de dérive sera extrêmement facile.



Tourelles d'élévation et de dérive

Utilisez les tourelles pour ajuster le point d'impact de la balle. Les lunettes de tir Razor® HD LHT ™ utilisent des réglages de tourelle de 1/4 MOA ou 0,1 MRAD sur les tourelles de dérive et d'élévation. Chaque clic MOA déplace le point d'impact de la balle d'environ 0,25" à 100 verges et de 0,36" à 100 mètres pour le MRAD. La tourelle d'élévation se trouve sur le dessus de la lunette de tir. Elle est utilisée pour ajuster le point d'impact de la balle de haut en bas. La tourelle de dérive est sur le côté droit de la lunette de tir et elle est utilisée pour ajuster le point d'impact de la balle vers la gauche ou la droite.

Tourelle d'élévation exposée

Les lunettes de tir Razor® HD LHT™ sont équipées d'une tourelle d'élévation verrouillable exposée et d'une tourelle de dérive couverte. Cela permet au tireur d'ajuster rapidement le réglage en élévation tout en étant prémuni des modifications accidentelles sur les deux tourelles.





Tourelle de dérive

Ajustement de la tourelle d'élévation verrouillable exposée :

- 1. Tirez sur le cadran de verrouillage de la tourelle pour désengager le verrou.
- 2. Tournez la tourelle dans la direction où vous souhaitez déplacer le point d'impact de la balle (si vous visez haut, tournez vers le bas / si vous visez bas, tournez vers le haut).
- 3. Après l'ajustement, enfoncez le cadran de verrouillage pour retourner en position verrouillée.

Note: Le réticule se déplace dans la direction opposée au cadran de la tourelle. En tournant vers le haut, le réticule bouge vers le bas. Votre point d'impact sera plus haut puisque vous visez plus haut.





Aiustement de la tourelle couverte :

- 1. Retirez le capuchon de tourelle en le dévissant (sens antihoraire).
- 2. Tournez la tourelle dans la direction où vous souhaitez déplacer le point d'impact de la balle (si vous visez à gauche, tournez vers la droite / si vous visez à droite, tournez vers la gauche).
- 3. Après l'ajustement, reserrez le capuchon du cadran.

Note: La lunette demeure étanche même si le capuchon est retiré.

Éclairage

La Razor® HD LHT™ utilise un système d'éclairage à intensité variable pour le réticule afin d'améliorer les performances en condition de faible luminosité.

Pour activer l'éclairage

Appuyez sur l'interrupteur de l'éclairage situé sur le côté gauche de la lunette de tir.

Pour ajuster l'intensité de l'éclairage

Une fois l'éclairage allumé, vous pouvez faire défiler 10 niveaux de luminosité en appuyant plusieurs fois sur le bouton de contrôle. Une fois réglé sur la luminosité maximale ou minimale, le point clignote et enclenche l'ajustement à rebours. Il faut aller au réglage maximum ou minimum pour inverser le réglage.

Pour éteindre l'éclairage

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de contrôle de l'éclairage pendant quatre secondes. Sinon, l'éclairage s'éteindra automatiquement six heures après la dernière modification. L'éclairage revient à la dernière intensité choisie lorsque réactivé.

Note: le réticule semble noir lorsque l'éclairage est éteint.

Installation/remplacement de la pile

Pour installer/changer la pile, dévissez le capuchon du bouton de contrôle de l'éclairage et installez une nouvelle pile CR2032 avec le positif (+) vers l'extérieur.



Replacement de la pile

- Tenez la molette de mise au point latérale et dévissez le capuchon du bouton de contrôle de l'éclairage en le tournant dans le sens antihoraire.
- 2. Retirez la pile CR2032.
- 3. Insérez une pile CR2032 neuve avec le côté positif (+) vers l'extérieur.
- 4. Réinstallez le capuchon en le serrant fermement.

MONTAGE DE LA LUNETTE

Pour obtenir les meilleures performances possibles de votre lunette de tir Vortex®, un montage adéquat est essentiel. Bien que cela ne soit pas difficile, des étapes précises doivent être observées. N'hésitez pas à faire appel aux services d'un armurier qualifié si vous n'êtes pas certain de pouvoir réussir.

Veuillez suivre les instructions des pages suivantes pour la procédure de montage appropriée de la lunette ou rendez-vous sur vortexoptics.com/vortex-nation-videos pour un didacticiel vidéo en anglais.

Liste des éléments essentiels au bon montage de la lunette

- Étau à carabine ou plate-forme / support solide pour votre arme
- Anneaux de montage
- Clé dynamométrique
- Niveau de réticule, ligne à plomb, jauges d'épaisseur à plat

Recommendation: Utilisez la trousse de clé dynamométrique Vortex® qui est livrée avec un jeu complet d'embouts nécessaires à l'installation des lunettes et anneaux Vortex®.

Anneaux et bases

Votre lunette Razor® HD LHT™ nécessite des anneaux de 30 mm de diamètre. Choisissez une base et des anneaux de montage appropriés à votre carabine selon les instructions du manufacturier.

Truc: Il est primordial de sélectionner la hauteur de bague appropriée pour un dégagement complet entre la lunette de tir et toute partie de la carabine. La bonne hauteur permettra également d'assurer un bon appui de la joue sur le busc et aidera à établir une position de tir stable et cohérente. La hauteur d'un anneau n'aura pas d'effet négatif sur la précision et la portée globale.

Dégagement oculaire et alignement du réticule

Après avoir installé la moitié inférieure des anneaux de montage, placez-y la lunette de tir et installez les moitiés supérieures des anneaux sans trop serrer. Avant le serrage final des vis des anneaux, assurez un dégagement oculaire maximal afin d'éviter des blessures dues au recul.

- 1. Ajustez la lunette au plus fort grossissement.
- En regardant dans la lunette en position de tir rapprochez-là lentement de votre visage. Immobilisez la lunette dès que vous obtenez un champ de vision complet.
- 3. Faites pivoter la lunette de tir, sans modifier sa position avant-arrière, jusqu'à ce que le réticule vertical corresponde exactement à l'axe vertical de la carabine. Utilisez un ou plusieurs outils de mise à niveau tels que des jauges d'épaisseur ou des niveaux à bulle et un fil à plomb pour faciliter ce processus.
- Après l'alignement du réticule, couplez et serrez les vis des anneaux selon les recommandations du manufacturier. Évitez de trop serrer les vis.

Note: Nous suggérons généralement un couple de 15 à 18 po/lb sur les vis de l'anneau. Si le fabricant du support/bague suggère autre chose, contactez le service technique de Vortex® pour obtenir les instructions appropriées. Pour les vis de serrage de la base sur les anneaux/supports, reportez-vous aux spécifications du fabricant de l'anneau. Nous ne recommandons pas de pâte frein-filet sur les vis à anneaux

Si vous avez des questions concernant des configurations spécifiques, veuillez appeler notre service technique au

1-800-4VORTEX (1-800-486-7839) poste 5



Simbleautage (Bore Sighting)

Un simbleautage initial de la lunette vous fera sauver temps et argent au champ de tir. Un simbleau mécanique ou à laser permet de respecter les instructions des manufacturiers. Pour certaines armes, le simbleautage peut se faire en enlevant un boulon et en visant par l'âme du canon.

Pour un simbleautage visuel

- 1. Maintenez l'arme solidement sur un support et retirez le boulon.
- 2. Visez par l'âme du canon une cible placée à environ 100 verges.

Note: Il est préférable d'avoir une cible plus grande avec un contraste élevé sur laquelle se concentrer car il peut être difficile de repérer des cibles plus petites en regardant dans le canon du fusil.

- 3. Placez l'arme afin d'aligner le canon pour que la cible soit centrée dans l'âme.
- 4. Ajustez l'élévation et la dérive jusqu'à ce que le réticule soit aussi aligné avec le centre de la cible. Vous remarquerez peut-être que le réticule se déplace dans la direction opposée à celle indiquée sur les tourelles. C'est tout à fait normal.



Simbleautage visuel

Calibration finale au terrain de tir

Après le simbleautage, une calibration finale devrait s'effectuer au champ de tir en utilisant exactement les mêmes munitions que pour tirer. Visez et faites des tirs d'essai à votre distance préférée. 50 à 200 verges sont les distances d'essai les plus courantes.

- Effectuez un tir groupé de 3 coups, le plus précisément possible, en vous assurant de respecter toutes les consignes de sécurité. Cela vous aidera également à établir le potentiel de précision du système de l'arme.
- 2. Ajustez les tourelles pour corriger tout décalage de votre point d'impact. Assurez-vous de lire la page 10 avant de faire les réglages.
- 3. Procédez prudemment à un autre tir groupé de 3 balles et vérifiez si le groupe est centré sur la cible. Cette procédure peut être répétée autant de fois qu'il le faudra pour obtenir un zéro parfait.

Note: Vortex® ne recommande pas l'utilisation d'un étau lesté pour carabine car cela peut exercer une pression extrême sur l'arme, la crosse, la lunette et les supports. Il est préférable d'utiliser une combinaison de sacs de sable ou un bipied et des sacs de sable. Ne pas contraindre le recul naturel de l'arme assure également une cohérence d'un tir à l'autre.

www.chasseur-et-compagnie.com

Réindexation des tourelles d'élévation, de dérive & établissement du Zero Stop

Une fois la lunette zérotée pour votre arme, les cadrans d'élévation et de dérive doivent être réindexés avec leurs indicateurs zéro. Cela vous permettra de suivre avec précision les corrections d'élévation ou de dérive effectuées par les tourelles sur le terrain et de revenir rapidement au zéro d'origine.

Réindexation de la tourelle couverte

- Retirez le couvercle de tourelle.
- 2. Tout en tenant fermement la tourelle de dérive entre le pouce et l'index pour éviter toute rotation, utilisez une pièce de monnaie pour desserrer et retirer la vis de réglage sur le dessus du cadran.
- 3. Tirez doucement le cadran de la tourelle vers le haut et hors de l'axe du pivot de la tourelle, en faisant attention de ne pas faire tourner l'axe.
- faisant attention de ne pas faire tourner l'axe.

 4. Réinstallez le cadran de la tourelle, en alignant le "0" avec la marque d'indexation sur le corps de la lunette, et replacez la vis de réglage sur le dessus du cadran.
- **5.** Replacez le capuchon de tourelle.

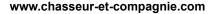


Réindexation de la tourelle d'élévation exposée et installation de l'anneau RevStop™ Zero

Une fois votre arme calibrée, l'anneau Zero Ring RevStop ™ Zero peut être installé. Avec l'anneau installé, le dépassement du zéro calibré ne peut dépasser 0,5 MRAD ou 1,25 MOA.

- Avec la tourelle d'élévation en position verrouillée (vers le bas), dévissez le capuchon en insérant une pièce de monnaie dans la fente sur le dessus de la tourelle.
- Installez l'anneau RevStop™ Zero, en tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- 3. Réinstallez le cadran de la tourelle en alignant le "0" avec la marque d'indexation sur le corps de la lunette puis réinstallez le capuchon de la tourelle. Serrez en insérant une pièce de monnaie dans la fente sur le dessus quand la tourelle sera en position verrouillée.

Note: L'installation de l'anneau Zero RevStop™ réduira la capacité de réglage total de l'élévation de 80 à 27 MOA (23 à 11 MRAD). Bien que l'installation de l'anneau Zero RevStop™ soit recommandée, elle n'est pas nécessaire pour utiliser la lunette de tir. La tourelle d'élévation peut toujours être indexée à zéro après la calibration même si l'anneau Zero RevStop™ n'est pas installé.













ENTRETIEN

Nettoyage

Votre lunette de tir Vortex® ne requiert qu'un léger entretien tel le nettoyage périodique des lentilles externes. Vous pouvez nettoyer le corps de la lunette avec un linge doux et sec. Pour l'entretien des lentilles, assurezvous d'utiliser des produits spécialisés conçus spécifiquement pour les revêtements de lentilles d'optique.

- Soufflez sur les poussières et les petites particules pour en débarrasser les surfaces avant de les nettoyer.
- La buée de votre haleine, une infime quantité d'eau ou d'alcool pur, peuvent aider à enlever les taches tenaces comme des gouttes d'eau séchées.

Lubrification

Toutes les composantes de lunettes de tir Vortex® sont lubrifiées en permanence et aucun autre lubrifiant n'est requis.

Note: À part retirer les capuchons de tourelles, les indicateurs des tourelles, l'anneau Zero RevStop™ et le capuchon de la pile, n'essayez pas de démonter les composants de la lunette de tir. Le démontage de la lunette de tir pourrait annuler la garantie.

Rangement

Il est préférable de ne pas laisser votre lunette Vortex au soleil ni de la soumettre à des chaleurs intenses pendant de longues périodes.

DÉPANNAGE

Veuillez vérifier les éléments suivants avant de retourner votre lunette de tir pour réparation. Souvent, des problèmes attribués à la lunette sont en fait des problèmes de montage. Vérifiez que la base et les anneaux de montage utilisés sont les bons et que toutes les vis sont bien serrées.

Problèmes courants

Le point d'impact est irrégulier ou est faussé après un ajustement de tourelle

- Vérifiez que les vis des anneaux ne sont pas trop serrées. Ces vis doivent être serrées selon les spécifications exactes de Vortex® et aucun frein filet ne doit être utilisé. Un serrage excessif des vis entraînera une pression excessive sur le tube, ce qui causera des problèmes lors d'un ajustement par tourelle.
- Retirez la lunette des anneaux et vérifiez la présence de marques de glissement ou d'indentations sur le tube. Ceci est un indice que le serrage des anneaux est non conforme aux spécifications.
- Vérifiez que toutes les vis du mécanisme de la carabine sont serrées selon les spécifications du manufacturier.
- Assurez-vous que la base est serrée à l'aide de pâte fein-filet sur le dessus du récepteur de la carabine selon les spécifications du fabricant
- Pour les armes de type AR, assurez-vous que le support / les anneaux en porte-à-faux ne sont montés que sur la boîte de culasse. Le support / les anneaux en porte-à-faux doivent être montés sur une surface solide. La connexion avant de la monture en porte-à-faux, ou de l'anneau, ne doit pas être montée à l'extrémité avant de la carabine.
- Vérifiez que le canon et le mécanisme de la carabine sont propres, sans excès d'huile, de salissure de cuivre ou de poudre.
- Certaines munitions ne conviennent pas à tous les types d'armes. Changez de marque et voyez si la précision s'améliore.



Ajustements insuffisants pour la distance en dérive et en élévation

- Vérifiez que vous disposez de la base et des anneaux adaptés à votre carabine et à votre taille. Si vous avez besoin d'aide, contactez un armurier qualifié ou le service technique de Vortex® Canada.
- Une fois que vous vous êtes assuré d'avoir la bonne combinaison base et monture, et que votre arme est bien ajustée pour vous, assurez-vous que la procédure de montage correcte a été suivie. Voir la section Montage de la lunette à la page 12.
- Des erreurs de dérive ou d'ajustement d'élévation peuvent être liées à des problèmes d'anneaux, de base, d'alignement de base, de trous de montage de la base dans la boîte de culasse ou d'un problème d'alignement du canon avec la boîte de culasse.

Mise au point impossible sur le réticule et la cible

 Vérifiez et réinitialisez la mise au point de l'oculaire du réticule en fonction de l'oeil du tireur. Voir la section Mise au point à la page 5

Le réticule se déplace dans la mauvaise direction

 Le réticule se déplacera toujours à l'opposé de la rotation de la tourelle.
 Les marques sur les tourelles indiquent le changement de point d'impact. En tournant vers le bas, le réticule bouge vers le haut. Votre point d'impact sera plus bas puisque vous visez plus bas.

L'éclairage clignote ou ne fonctionne pas

 Remplacez la pile et vérifiez l'étanchéité du capuchon du bouton de commande d'éclairage. L'éclairage peut ne pas fonctionner si le capuchon est trop serré.



CARANTIE VIP NOTRE PROMESSE INCONDITIONNELLE

Nous promettons formellement de réparer ou remplacer gratuitement votre produit.

- ▶ Illimitée
- ▶ Inconditionnelle.
- ▶ Garantie à vie.

Visitez le www.VortexCanada.net

info@VortexCanada.net • 1 866 343-0054

Note: La Garantie VIP ne couvre pas la perte, le vol, les dommages volontaires ou esthétiques infligés au produit ou qui n'affectent pas sa peformance.

Visitez VortexCanada.net pour obtenir d'autres manuels incluant les plus récents.

RAZOR HD LHT



M-00263-3_FR
© 2022 Vortex Canada
® Marque déposée tous droits résevervés par Vortex Optics. Brevet en instance